



理事長的話

何謂「人性的尊嚴」？ / 黃世孟理事長.....1

最新消息

協會 2019 年 1~3 月捐款明細 / 秘書處 .....2  
 協會 2019 年 1~3 月大事記一覽表 / 秘書處.....2  
 與和泰興業蘇一仲董事長有約 / 盧武雄秘書長 .....4  
 台北市幸安國小衛浴文化教育座談會紀實 / 盧武雄秘書長.....5  
 台灣衛浴文化協會技術宣傳委員會 2019 年第一次會議紀錄 / 莊恩智主委 .....7

生態與休閒

衛文球隊報導：高爾夫球隊 2019 年度例賽與球場介紹 / 衛文球隊.....8

作品賞析

引導潮流 & 玉山四季 / 蘇一仲董事長.....10

主編後語

/ 陳海曙常務理事 .....11

發行人	黃世孟	編輯顧問	鄭政利	沈英標	游明國	黃世孟	林長勳
發行所	社團法人台灣衛浴文化協會 Taiwan Toilet Association		盧武雄	陳海曙	洪團樟	吳孟倩	高山青
協會地址	台北市南京東路一段 86 號 8 樓 801 室		賴榮平	蔣順田	莊恩智	邱立堅	陳柏森
連絡電話	(02)2511-0712		戶田勝也	洪迪光	王萬全	張良瑛	李孟杰
http://www.taiwantolet.org.tw		主任編輯	張俊哲	吳政綱	廖婉茹	陳柏宗	
			陳海曙				

## 理事長的話

### 何謂「人性的尊嚴」？

我擔任中國「現代物業」雜誌社，「台灣物業大觀」每月專欄主筆。今年定調《高齡社會之居家安養與衛浴文化》系列報導，聚焦於高齡社會的老後安養、居住空間、衛浴文化與物業管理關係。一月投稿「台灣高齡社會發展歷程與我在那裏老後」，內容簡介台灣人口高齡化發展階段及政府制定長期照顧法，推展「機構安養」、「社區托老」、「居家安養」三種安養方式。老後的我，雖然選擇在宅安養，但心坎深處最敏感且重視的居家環境，就是衛浴空間與設備。



我出生於 1949 年 1 月 4 日，二戰後第一梯次嬰兒潮，日本敗戰、國民黨來台亂糟糟的大時代。今年剛滿 70 歲，我的老後，身體有感體能逐漸減弱，高爾夫球一號木桿開球，發球距離逐漸短，但球卻不怎麼左右亂飄了，這就是老的象徵與證明。坦白講，體能減弱是事實，心態卻仍自信青春，因此我退休後不願只老呆在家裡，受邀擔任第二份有收入工作。現在每週每月每年，盼望定期邀約親友，尤其曾有革命感情的老友，痛快花錢去旅遊、會買好酒喝，相互頗有默契宴請，盡是做一些幾乎無聊小事，確實是樂活。

「老後」這個詞，有些人直接想到「死後」，如此認知點膚淺，其實也無所謂沒什麼好談，就看每個人一生如何積陰德，擁有孝順兒女與關懷親友，願意把您的「老骨頭」藏或埋好一點而已。然而，「老後」名詞的深層意義，我有兩觀點。第一觀點，死的速度。「猝死」一般被說成不幸，也許另一面向卻是非常幸運。反之，死得很慢、很久、甚至要死卻死不了，「慢死」的痛苦才是人生的折磨。第二觀點，猝死者在哪裡，老後已經不痛不癢的問題。慢死者哪裡老後？說白一點，人老會死之前那一段歲月，想要的居住環境？想有的安養照顧？那才是天大的問題。

人，也許死在醫院，大家多能了解。問題是往生過程前一段時間，說短可能又不短的居住場所，譬如居住在政府、民家經營的安養機構，也許是在自己的家。無論何處，對老人而言，期盼提供有尊嚴居家安養的老年環境，我強調環境與設備需要友善配合老年人需求，而不是老年人須去適應或配合環境與設備。如何提供不折磨老人居住場所的最主要關鍵，有那些空間、設備或家具呢？也許是睡床、起居間、廚房、樓梯間..等，我認為衛浴空間與設備最敏感且關鍵。

為何是衛浴空間與設備呢？我們須先談何謂「人性的尊嚴」？當一個人，自己沒有能力處理自己下半身的清潔時，必須依賴親人或別人，總需看著別人臉色來協助自己日常身體清潔時，就近乎無尊嚴可談。所以，如何提供適合高齡者使用，無障礙且友善的衛浴空間與設備，非常重要。今天高科技的時代，導入溫馨且人性的智慧化、自動化、系統化之設備、輔具與道具，已是時代大趨勢。基於前述觀點，能為每位高齡者延長自己的能力，照顧自己下半身的清潔，無論空間設計或設備輔具，就顯得相當重要。每個人均能如此的渡過老年，老後才算瀟灑人生走一回，才能說有尊嚴的往生。

請問，台灣衛浴文化協會，今後對社會能做出什麼貢獻呢？

理事長 黃世孟

## 最新消息

### 協會 2019 年 1~3 月捐款明細

■秘書處

日期	捐款單位	款額	摘要
01/09	財團法人吳讓治建築文教基金會	\$100,000	20 周年系列活動
01/11	黃世孟	\$60,000	20 周年系列活動
01/26	和泰興業股份有限公司	\$200,000	20 周年系列活動
01/25	衛文高爾夫球隊	\$30,000	黃世孟理事長代贈
02/12	黃世孟	\$10,000	購書用
合 計		\$400,000	

### 協會 2019 年 1~3 月大事記一覽表

■秘書處

日期	負責單位	會務內容
2019/01/01	秘書處	電子報第 16 期寄發。
2019/01/05	秘書處	理事長與秘書長前往和泰興業股份有限公司(大金)拜訪蘇董事長及募款
2019/01/05	理事長	黃理事長參加 2019 年台灣生活規劃術協會年會，在新竹專題演講「探照 TALO 的前行路：台灣生活規劃術協會與優化社會住宅策略的培力方案設計」。
2019/01/10	秘書處	黃世孟理事長、沈英標名譽理事長、游明國名譽理事長、林長勳常務理事、盧武雄秘書長，時間中午 12:00，地點在凱撒飯店餐廳，接待世界廁所組織 WTO ( World Toilet Organization ) 創始人新加坡 Jack Sim(沈銳華)先生。
2019/01/11	秘書處	於神旺飯店舉行 2019 年度第 1 次會務會議。
2019/01/15	學術委員會	環保局 107s062 專案「107 年度台北市公廁制度升級精進計畫」結案。
2019/01/15	秘書處	電子報第 17 期寄發。
2019/01/16	技術推廣委員會	理事長與技術推廣委員會莊恩智主任召開同層排水技術委員會會議。
2019/01/18	理事長	下午 2:30 於台北市幸安國民小學校長室，與校長陳順和及五位教師座談會：談現代生活衛浴文化結合國民教育課程之推展策略
2019/01/25	資訊服務委員會	李美慧老師帶領學生前來協會與理事長討論會誌相關事宜。
2019/02/01	秘書處	電子報第 18 期寄發。
2019/02/14	秘書處	黃理事長、盧秘書長及沈建築師於下午四點前往台灣東陶股份有限公司(松仁路 99 號一樓)TOTO 展示中心拜訪山村總經理。
2019/02/15	秘書處	電子報第 19 期寄發。
2019/02/25	秘書長	出席衛生福利部社會局及家庭署多功能輔具資源整合推廣中心舉辦的「人工污物盆及洗手器技術標準草案制定討論會」。
2019/03/01	秘書處	電子報第 20 期寄發。
2019/03/15	學術委員會	衛文會訊第 47 期(2019 年春季號)出刊。
2019/03/15	秘書處	於將捷集團地下室 B4 會議室第七屆地 6 次理監事聯席會議
2019/03/15	秘書處	電子報第 21 期寄發。

## 大事記活動花絮

事記：黃理事長拜訪成大建築學系吳讓治教授

2018 年 12 月 27 日

黃理事長拜訪成功大學建築學系吳讓治教授，解說第七屆會務主軸與方案，慶祝台灣衛浴文化協會創會 20 週年紀念活動，回顧創會理事長吳明修建築師逝世 5 週年紀念活動，出版『台灣衛浴文化協會創會 20 週年會誌』。邀約吳讓治教授文教基金會擔任紀念活動協辦單位，並經由楊逸詠建築師協助，獲得吳讓治教授文教基金會十萬元贊助經費。



黃理事長登訪吳讓治教授宅洽商 2019 年度重要會務活動及贊助募款

事記：黃理事長參加台灣生活規劃術協會年會專題演講

(2019 年 1 月 5 日)

黃理事長參加 2019 年台灣生活規劃術協會年會，在新竹專題演講「探照 TALO 的前行路：台灣生活規劃術協會與優化社會住宅策略的培力方案設計」。代表本協會贈送衛文會訊出版品，當天講演費轉回贈曾玉慧理事長。



黃世孟理事長專題演講費致贈台灣生活規劃術協會曾玉慧理事長

## 與和泰興業蘇一仲董事長有約

■盧武雄 秘書長

2018年12月20日已近冬至之際，過往應該是陰雨綿綿天氣，當日卻是天高氣爽的日子，農民曆也是祈福的好日子。猶記得台灣衛浴文化協會第一次參訪和泰興業公司，是在2014年夏季，至本日再踏進和泰興業事業總部已三年多，不變的是一進公司大廳依然宛如和煦冬陽般溫暖的感覺，傳遞和泰興業為台灣社會持續加溫之社會企業責任。

本次與蘇董事長之約，由黃理事長世孟率沈名譽理事長英標與本人一起赴會，蘇董事長則由王總經理玄安與台灣柏原和泰吳總經理孟倩(同時也是台灣衛浴文化協會理事)二位作陪。一行人與蘇董事長、王總寒暄後，黃理事長也特別感謝蘇董事長自吳明修建築師創會以來，對台灣衛浴文化協會的認同與支持。隨即由黃理事長說明本協會108年度工作計畫之重要會務推動，以年度會務主軸訂為「慶祝台灣衛浴文化協會創會20週年紀念活動」暨「創會理事長吳明修建築師逝世5週年紀念活動」，以及彙編出版『台灣衛浴文化協會創會20週年會誌』，等三項紀念活動，並請蘇董事長鼎力協助。



在拜訪會談中談起了「創會理事長吳明修建築師逝世5週年紀念活動」、「慶祝台灣衛浴文化協會創會20週年紀念活動」，國際論壇中主軸如：同層排水(整體衛浴)、衛浴健康保健議題，會談中蘇董事長也認為此議題之重要性，是大家要共同努力達成。另蘇董事長也贈送他所著作之「董事長陪你輕鬆做瑜珈」一書及推薦「醫學療癒瑜珈」一書各乙冊分享。在與蘇董事長熱絡分享經驗會談中也已接近50分鐘，不得不告辭結束了與蘇董事長有約。

文末，特別感謝台灣衛浴文化協會理事吳總經理孟倩促成此次與蘇董事長之約與周到接待的安排。

尤其走出會議室外，欣賞了許多畫作，才知蘇董事長也是一位畫家及名畫收藏家。最後附上蘇董事長之畫作與各位會員分享。詳見本期第10頁作品賞析。

## 台北市幸安國小衛浴文化教育座談會紀實

■盧武雄 秘書長

2019.1.18 下午台灣衛浴文化協會黃理事長與秘書長，拜訪台北市幸安國小校長陳順和，談談台灣衛浴文化協會，如何貢獻與協助國教的衛浴文化。參與座談除校長外，尚有學務主任等共五位校方人員。

### 壹、綜合座談

理事長先請教老師，國小課程大綱，到底生活教育有那些單元？如果有關衛浴教育課程，協會也是可以來協助的。當前幸安國小校校園內，如果想教導學生們如何正確使用公共廁所，有課程嗎？有教案嗎？有設備嗎？有人能指導嗎？或說，有需要如此教學嗎？以上理事長請教校方各位主任。學校方回答如下。

一、目前學校有提供不同需求，符合低中高年級公廁，校園公廁情況，大致良好。本校為台北市公廁清潔標竿學校，至於校園公廁改善，於 4、5 年前教育局即已開始撥款補助，並規定改善後 15 年內不能再編列經費補助校方辦理。

二、公廁教學課程，目前一年級同學，先認識校園裡之廁所位置，如何上廁所之操作，因小一生在家使用坐式馬桶，為衛生健康起見，學校提供蹲式便器，小一生因使用不習慣，無法定位常將糞便拉在蹲式便器外。二年級同學就已由老師教導校園清潔，各年級有清潔比賽，也教導清潔廁所，校園有示範廁所，影片宣導，使用廁所時也教導要將衛生紙張丟入馬桶，有專門老師指導，所花時間也不少。

三、如廁生活教育並無專門課程，在生活教育活動，宣導生理方面課程，也有餐飲禮節等課程。參與式學習教學，在環境教育等課程有實施，如圖書館空間布置等就有規劃，惟在公廁改善規劃並無，誠如理事長所提的從工程創造課程，希望學校未來是一種趨勢。

四、廁所清潔教學資源，二年前有校外 NGO 美化協會來校教學，現在也都由學生在公廁內部空間，布置小盆栽或圖畫來點綴。

校園公廁內都有提供衛生紙使用，因係捲筒式衛生紙，低年級同學因使用捲筒紙張不會截斷，致捲筒紙張使用量大而浪費，有時候低年級同學比較調皮，常拉捲筒紙張玩耍，此情形老師會特別告誡。基於上述情形，現在校方已改用掛牆抽取式衛生紙提供同學使用，降低紙張浪費。

### 貳、校園公廁參觀

座談會舉行約 45 分後結束，由校長、學務主任，引導參觀校園公廁，從高年級至低年級及幼兒園公廁，有些改善雖已 15 年，令人想不到其清潔維護還是如新，並無老舊不堪之感覺，且無異味值得肯定。惟美中不足是廁所蹲式便器，還須再上一階才能使用；另幼兒園之坐式馬桶無法將糞便沖掉，改使用大人馬桶，此問題，是水壓或糞管尺寸因素所造成，我們不曾碰過，此原因是協會、衛浴設備商、

水電技師等實有必要深入了解。

### 參、結論

- 1.校園公廁巡禮教學活動，指導低中高年級清潔廁所，協會可提供課程。
- 2.幼兒園之公廁改善，已遴選建築師，協會可派人協助圖說審查。
- 3.請本協會理監事等會員，有興趣者組小組到幸安國小了解指導。



## 台灣衛浴文化協會技術宣傳委員會 2019 年第一次會議紀錄

■莊恩智 主委

壹、日期：2019 年 1 月 16 日(星期三)中午 12:00

貳、地點：台北市大安區新生南路三段 30 號(公務人力發展中心福華國際文教會館)

參、出席人員：秘書長盧武雄、鄭政利教授、來賓黃昭贊、楊燦銘副主委、許華山委員、呂思忠委員、莊恩智主委

列席：理事長黃世孟列席指導

肆、討論提案：

提案一、討論同層排水設備系統產官學技術研討會籌備狀況

決議：1.日期：預定於 2019 年 7 月 12 日(星期五)08:30~12:00。

2.主講：預定由鄭政利教授、日本積水公司、中國遠洋設計研究院張弛高級經理等任講師。

3.地點：將捷總部教室。

提案二、討論籌備廁所清潔維護人員培訓課程

決議：鑑於本案培訓課程不易為協會開闢財源，暫緩籌畫。

伍、臨時動議

提案：年度大會前一天 2019 年 12 月 13 日辦理整體衛浴座談會

決議：邀請學界、日本積水公司、卜大公司等主講，以推廣整體衛浴。



## 生態與休閒

### 衛文球隊報導：高爾夫球隊 2019 年度例賽與球場介紹

#### ■衛文球隊

又是一個新年度的開始，協會理事長黃世孟先生於前會長游鐘松先生手中，接棒擔任 2019 年度衛浴文化球隊會長，黃會長於上任後對於每個月例行比賽以及國外賽的安排都親力親為的參與意見討論，期許衛浴文化球隊在新一年賽事的安排能讓會員有不同的體驗以及經驗的交流。



2019衛文隊月例賽場地預定表(每月第三個週四)

月	1	2	3	4	5	6
日	17	21	21	18	16	20
球場	林口第一	美麗華	桃園	幸福	八里	大屯
電話	03-3245291 餐廳#135	02-26063456#5	03-3244856	02-26062345	02-26052222#5	02-26213271
傳真	03-3245297	02-26061482	03-3124654	02-26062345	02-26052334	02-26213271
賽事	月賽	月賽	月賽	月賽	月賽	月賽
時間	10:00	11:30	10:30	11:30	11:28	11:30
月	7	8	9	10	11	12
日	18	15	16.17.18.19.20	30	21	19
球場	長庚 副會長盃	國華	國外賽日本香川縣高 松或茨城縣勝田	老淡水	林口	鴻禧 會長盃
電話	03-3296354#223	02-86261281		02-26014104	02-26014104	03-3875699
傳真	03-3296359					
賽事	月賽+副會長盃	月賽	月賽	月賽	月賽	月賽+會長盃
時間	10:30	10:30		13:30	11:00	11:00

如有隊友能訂到優惠的價格請來電告知

會長 黃世孟，總幹事 林仰孝 0910-429428/FAX:(02)2758-0895

PS：若遇球場變更將會以當期會訊通知為準，不便之處還請海涵，謝謝！

2018.12.19製訂

## 2 月份例賽-美麗華球場介紹

這座由高爾夫傳奇巨星「金熊」Jack Nicklaus 設計，歷時五年，耗資十億的台灣著名頂級高爾夫度假中心，擁有東南、西北兩座各 18 洞的錦標賽球場。自 1995 年開幕以來，培養出不少知名選手，如：曾雅妮、程思嘉等，同時也舉辦過如歐巡賽的富邦長春公開賽、女子美巡賽的富邦 LPGA 台灣錦標賽、以及裙襖搖搖世界女子名人賽等世界級的高球賽事。美麗華高爾夫鄉村俱樂部位於新北市一片平緩的丘陵上，維護狀況良好的球道內，共有 12 個水池、110 個美式大型沙坑，分佈在球道與果嶺周圍各處。此外美麗華有不少多層次的果嶺，坡度轉折變化多，速度也相當快，擊球樂趣與挑戰性十足，足以讓球友們大展身手，擁有一次愉快的擊球經驗。



(圖片擷取自觀光局網頁)

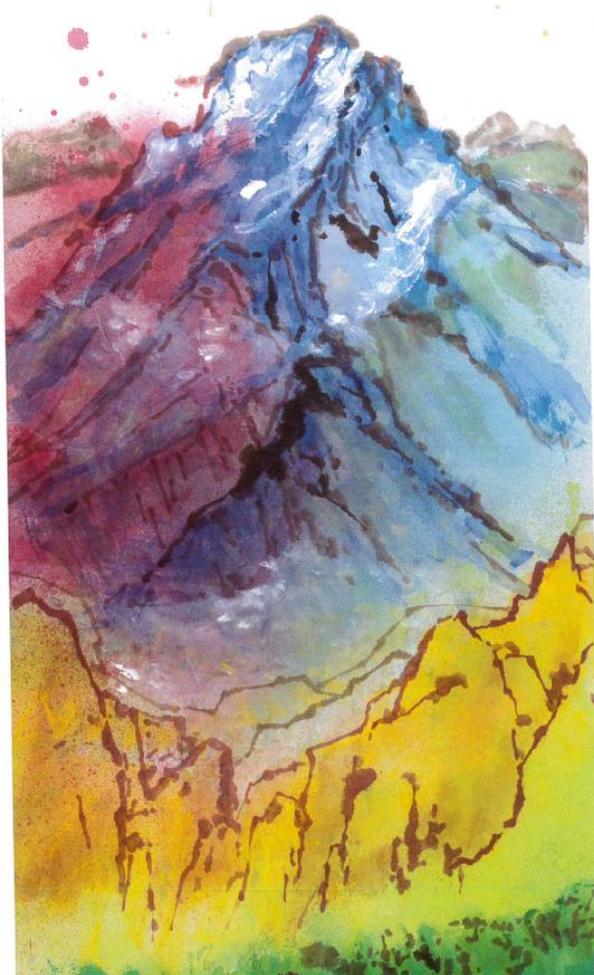
## 作品賞析

■蘇一仲 董事長

引導潮流 廣告顏料、水彩、宣紙 尺寸：25 公分 x 35 公分 繪於 2014 年



玉山四季 廣告顏料、水彩、宣紙 尺寸：138 公分 x 70 公分 繪於 2016 年



## 主編後語

今年已進入 2019 年，生肖是豬年。本期春季號正值大地復甦，春暖花開之際，祝會員豬年好事到。今年也是我們台灣衛浴文化協會創會二十周年，所以會有多項周年慶重要活動，將是一個令人期待的一年。這期衛文會訊 47 期春季號，理事長期望能夠在理監事聯席會前出刊，可做為與會理監事的參閱資料。本期會訊循例，刊登大事記一覽表及相關活動照片，將協會該季之重要會務訊息公告周知。希



望本期的大事記一覽表及相關活動照片，能夠讓會員更容易快速了解協會每季的活動重點與重要議題發展趨勢。

本期理事長的話，題目為何謂人性的尊嚴？把嬰兒潮高齡後衛浴文化的重要性，畫龍點睛表達出來，值得細讀與體會。本期最新消息單元共有五篇撰文。第一篇是秘書處提供之台灣衛浴文化協會 2019 年 1~3 月捐款明細表，除公告周知外，也藉此表達協會的感謝之意。第二篇是台灣衛浴文化協會 2019 年 1~3 月大事記一覽表，讓會員及讀者迅速清楚瞭解協會本季之努力目標與重要活動。第三篇是盧武雄秘書長的與合泰興業蘇一仲董事長有約，讓大家知道蘇董事長對台灣衛浴文化的重視與協會周年慶活動的付出。第四篇是盧武雄秘書長的台北市幸安國小衛浴文化教育座談會紀實，詳記國小廁所環境教育的現況。第五篇是莊恩智主委的台灣衛浴文化協會技術宣傳委員會 2019 年第一次會議紀錄，這篇乃是協會宣導同層排水活動規劃的重要相關工作會議。

本期會訊之生態與休閒單元，這次仍是衛文球隊提供的「衛文球隊報導：十一月份日本溫泉與京都文化財介紹」，這是會訊最生活化與輕鬆的一篇，值得大家分享。

本期之作品賞析單元在缺席多季後又重新出現，這次是由和泰興業蘇一仲董事長提供之「引導潮流」，以及「玉山四季」兩幅畫作，與本會會員共同欣賞。

本期會訊的封面，係採自本人於寒假期間於二月中旬帶建築系學生去參訪見習之際，於桃園市龍潭圖書館所拍攝之一景。該圖書館係由本協會團體會員十方建築師事務所團隊所設計，兼具文化與生態綠建築特色，頗受好評。由這裡可以明顯感受到，該建築設計將讀書空間與樟樹所構成之中庭綠院，相互連結，創造出優美靜謐的美麗畫面，讓看書時更加享受也吸引人來此靜思。

常務理事兼主編 陳海曙